

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2016

kèm theo

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Được kiểm toán bởi:

CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ KẾ TOÁN HÀ NỘI

Số 3 - ngõ 1295 đường Giải Phóng - Hoàng Mai - Hà Nội

Điện thoại: (04) 3 974 5081/82

Fax: (04) 3 974 5083

Hà Nội, tháng 03 năm 2017

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

MỤC LỤC

Nội dung	Trang số
Báo cáo của Hội đồng quản trị và Ban Giám đốc	2 - 3
Báo cáo kiểm toán độc lập	4 - 5
Báo cáo tài chính đã được kiểm toán	
<i>Bảng Cân đối kế toán tại ngày 31/12/2016</i>	6 - 7
<i>Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho năm tài chính 2016</i>	8
<i>Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính 2016</i>	9
<i>Bản thuyết minh báo cáo tài chính cho năm tài chính 2016</i>	10 - 43

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Báo cáo của Ban giám đốc

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Nông Dược HAI trình bày Báo cáo của mình và Báo cáo tài chính của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016.

Khái quát chung về Công ty Cổ phần Nông Dược HAI

Công ty Cổ phần Nông Dược HAI được chuyển đổi từ doanh nghiệp nhà nước là Công ty Bảo vệ thực vật II trực thuộc Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn theo quyết định số 2616/QĐ/BNN- TCCB ngày 30 tháng 08 năm 2004 của Thủ tướng chính phủ.

Công ty Cổ Phần Nông Dược HAI ("Công ty"), là Công ty Cổ Phần, hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0301242080 do Sở kế hoạch và đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp lần đầu ngày 07 tháng 02 năm 2005 thay đổi gần nhất lần thứ 15 ngày 11 tháng 09 năm 2015.

Công ty có trụ sở tại: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh

Hội đồng quản trị và Ban Giám đốc Công ty tại ngày lập Báo cáo này bao gồm:

Hội đồng quản trị:

1 Ông Doãn Văn Phương	Chủ tịch HĐQT
2 Ông Quách Thành Đồng	Tổng Giám Đốc/ Phó chủ tịch HĐQT
3 Ông Lê Thành Vinh	Ủy viên
4 Ông Ngô Văn Thu	Ủy viên
5 Ông Lê Văn Sắc	Ủy viên
6 Bà Nguyễn Bình Phương	Ủy viên

Ban Giám đốc:

1 Ông Quách Thành Đồng	Tổng Giám đốc
2 Ông Ngô Văn Thu	Phó Tổng Giám đốc
3 Ông Nguyễn Huỳnh Đăng	GD Tài chính - KTT (miễn nhiệm ngày 1/4/2016)
4 Ông Phạm Thanh Vương	PGĐ- Quyền Kế toán trưởng (bổ nhiệm ngày 1/4/2016)

Ban Kiểm soát:

1 Ông Nguyễn Thiện Phú	Trưởng ban
2 Ông Đoàn Văn Cường	Thành viên
3 Ông Trần Thế Anh	Thành viên

Kiểm toán viên độc lập

Báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán và Kế toán Hà Nội (CPA HANOI).

Công bố trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc đối với Báo cáo tài chính

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập Báo cáo tài chính phản ánh trung thực, hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong năm tài chính. Trong quá trình lập Báo cáo tài chính, Ban Tổng Giám đốc Công ty khẳng định những vấn đề sau đây:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Đưa ra các đánh giá và dự đoán hợp lý và thận trọng;
- Lập và trình bày các Báo cáo tài chính trên cơ sở tuân thủ các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán và các quy định có liên quan hiện hành;
- Lập các Báo cáo tài chính dựa trên cơ sở hoạt động kinh doanh liên tục. Công ty tiếp tục hoạt động và thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh của mình trong năm tài chính tiếp theo;
- Các sổ kế toán được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính của Công ty, với mức độ trung thực, hợp lý tại bất cứ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước. Đồng thời có trách nhiệm trong việc bảo đảm an toàn tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn, phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác;

Ban Tổng Giám đốc Công ty cam kết rằng Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm 31 tháng 12 năm 2016, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và tuân thủ các quy định hiện hành có liên quan.

Đại diện cho

Công ty Cổ phần Nông Dược HAI



Tổng Giám đốc

Quách Thành Đồng

Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 02 năm 2017



CÔNG TY KIỂM TOÁN VÀ KẾ TOÁN HÀ NỘI

THÀNH VIÊN HÃNG KIỂM TOÁN ALLIANCE OF INTER-CONTINENTAL ACCOUNTANTS

Trụ sở chính: Số 3, ngõ 1295, đường Giải Phóng, P. Hoàng Liệt, Q. Hoàng Mai, TP. Hà Nội

ĐT: (84) 4 3974 5080/81/82

Email: cpahanoi1999@gmail.com

Fax: (84) 4 3974 5083

Website: www.cpahanoi.com

AICA

Số: 116/2017/CPA HANOI - BCKT

BÁO CÁO KIỂM TOÁN

Về Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2016

của Công ty Cổ phần Nông Dược HAI

Kính gửi:

CÁC CỔ ĐÔNG

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Chúng tôi, Công ty TNHH Kiểm toán và Kế toán Hà Nội (CPA HANOI) đã tiến hành kiểm toán Báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần Nông Dược HAI được lập ngày 20/02/2017, trình bày từ trang 06 đến trang 43 bao gồm: Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh Báo cáo tài chính.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Nông Dược HAI chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính của Công ty theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính này dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến chúng tôi, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Nông Dược HAI cho năm tài chính kết thúc tại ngày 31/12/2016, cũng như kết quả sản xuất kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực Kế toán, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

Báo cáo tài chính đã kiểm toán, được lập thành 09 bản tiếng Việt; các bản có giá trị pháp lý như nhau Công ty Cổ phần Nông Dược HAI giữ 08 bản, Công ty Kiểm toán và Kế toán Hà Nội giữ 01 bản.

Hà Nội, ngày 28 tháng 03 năm 2017

CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ KẾ TOÁN HÀ NỘI



Tổng Giám đốc

Nguyễn Ngọc Tinh

Giấy CNDKHNKT số: 0132-2013-016-1

Kiểm toán viên

Nguyễn Thị Phấn

Giấy CNDKHNKT số: 0928-2013-016-1

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: VNĐ

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A.TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1.821.014.427.201	1.725.122.759.831
I.Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	47.927.637.516	20.668.133.939
1.Tiền	111		35.927.637.516	20.668.133.939
2.Các khoản tương đương tiền	112		12.000.000.000	
II.Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		670.800.000.000	670.800.000.000
1. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	V.2	670.800.000.000	670.800.000.000
III.Các khoản phải thu ngắn hạn	130		688.868.127.976	597.075.355.117
1.Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.4	593.836.620.277	544.458.664.161
2.Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.5	31.028.362.925	30.688.715.320
3.Các khoản phải thu ngắn hạn khác	136	V.6.1	89.509.346.923	46.220.906.653
4. Dự phòng các khoản phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137	V.4	(27.691.371.287)	(26.478.100.155)
5. Tài sản thiếu chờ xử lý	139	V.6.3	2.185.169.138	2.185.169.138
IV.Hàng tồn kho	140		397.298.396.702	425.116.290.271
1.Hàng tồn kho	141	V.7	397.298.396.702	425.116.290.271
V.Tài sản ngắn hạn khác	150		16.120.265.007	11.462.980.504
1.Chí phí trả trước ngắn hạn	151	V.11.1	11.330.343.344	1.038.702.560
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		4.763.577.228	10.363.717.035
3. Thuế và các khoản khác phải thu NN	153	V.14b	26.344.435	60.560.909
B.TÀI SẢN DÀI HẠN KHÁC	200		229.903.300.882	224.565.241.923
I.Các khoản phải thu dài hạn	210		10.000.000	10.000.000
1. Phải thu dài hạn khác	216	V.6.2	10.000.000	10.000.000
II.Tài sản cố định	220		84.174.792.605	84.515.147.297
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.8	33.874.161.652	33.049.740.762
- Nguyên giá	222		61.769.626.001	56.767.812.749
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(27.895.464.349)	(23.718.071.987)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.9	50.300.630.953	51.465.406.535
- Nguyên giá	228		61.449.042.324	61.342.224.142
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(11.148.411.371)	(9.876.817.607)
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		3.741.754.515	1.155.692.397
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.10	3.741.754.515	1.155.692.397
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	V.3	135.737.000.000	135.608.300.000
1. Đầu tư vào công ty con	251		134.450.000.000	134.450.000.000
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		2.249.390.000	2.249.390.000
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254		(962.390.000)	(1.091.090.000)
VI. Tài sản dài hạn khác	260		6.239.753.762	3.276.102.229
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.11.2	6.239.753.762	3.270.290.784
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.17	-	5.811.445
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		2.050.917.728.083	1.949.688.001.754

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 43 là bộ phận hợp thành và cần được đọc cùng Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

(Tiếp theo)

Đơn vị tính: VNĐ

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
C. NỢ PHẢI TRẢ	300		721.611.753.050	656.933.356.829
I. Nợ ngắn hạn	310		721.569.483.581	656.933.356.829
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.13	191.091.826.683	151.279.492.515
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		1.186.012.581	89.063.109
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.14a	11.771.089.833	11.197.375.448
4. Phải trả người lao động	314		4.261.950.091	6.317.305.603
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.15	1.275.270.326	2.970.967.714
6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	V.17	-	21.945.681
7. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.16	30.246.879.132	3.133.676.292
8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.12.1	475.663.957.484	478.277.278.197
9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		6.072.497.451	3.646.252.270
II. Nợ dài hạn	330		42.269.469	-
1. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	V.12.2	-	-
2. Thuế TN hoãn lại phải trả	341	V.18	42.269.469	-
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		1.329.305.975.033	1.292.754.644.925
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.19	1.329.305.975.033	1.292.754.644.925
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		1.172.993.140.000	1.172.993.140.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		1.172.993.140.000	1.172.993.140.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		36.951.290.021	36.964.490.021
3. Cổ phiếu quỹ (*)	415		-	-
4. Quỹ đầu tư phát triển	418		27.633.736.660	17.823.516.186
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		91.727.808.352	64.973.498.718
- LNST chưa phân phối đến cuối kỳ trước	421a		47.979.412.349	24.359.745.897
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		43.748.396.003	40.613.752.821
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		2.050.917.728.083	1.949.688.001.754

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 02 năm 2017

Tổng Giám đốc

Đỗ Thị Ngọc Út

Phạm Thanh Vương

Quách Thành Đồng

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 43 là bộ phận hợp thành và cần được đọc cùng Báo cáo tài chính)

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Năm 2016

Đơn vị tính: VNĐ

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	1.252.874.533.869	1.404.216.181.586
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		131.962.622	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp DV	10		1.252.742.571.247	1.404.216.181.586
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	1.080.039.342.000	1.214.713.473.021
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp DV	20		172.703.229.247	189.502.708.565
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	28.697.827.624	55.966.188.088
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	36.890.711.689	31.068.006.406
- Trong đó: chi phí lãi vay	23		35.117.912.433	21.702.605.557
8. Chi phí bán hàng	25	VI.5	103.824.570.332	126.772.551.252
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	VI.6	18.498.970.809	20.136.618.279
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		42.186.804.041	67.491.720.716
11. Thu nhập khác	31	VI.7	13.473.503.205	22.712.522.938
12. Chi phí khác	32	VI.8	410.667.623	7.196.808.555
13. Lợi nhuận khác	40		13.062.835.582	15.515.714.383
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		55.249.639.623	83.007.435.099
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.9	11.453.162.706	21.397.764.648
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		48.080.914	(5.811.445)
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN	60		43.748.396.003	61.615.481.896

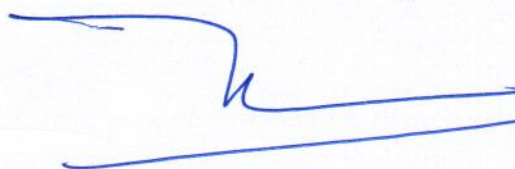
Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 02 năm 2017

Tổng Giám đốc







Đỗ Thị Ngọc Út

Phạm Thanh Vương

Quách Thành Đồng

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
(Theo phương pháp trực tiếp)
Năm 2016

Đơn vị tính: VNĐ

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết ết	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Tiền thu bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		1.250.120.331.249	1.220.752.496.747
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa, dịch vụ	02		(1.092.189.518.514)	(1.341.089.739.568)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(42.469.997.391)	(33.837.373.194)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(36.210.858.905)	(20.860.093.399)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		(11.669.725.370)	(17.689.779.730)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		141.467.593.157	94.120.150.637
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(162.153.110.339)	(126.315.965.940)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		46.894.713.887	(224.920.304.447)
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(48.122.598.968)	(33.539.970.967)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		16.953.808.678	4.893.447.172
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	(730.800.000.000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	60.000.000.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	(118.450.000.000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		11.536.170.000	16.092.925.000
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		2.329.114.518	3.110.286.866
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(17.303.505.772)	(798.693.311.929)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31			839.999.662.500
2. Tiền chi trả vốn góp cho các CSH, mua lại CP của DN đã phát hành	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	VII.1	1.036.106.011.037	1.005.605.923.899
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	VII.2	(1.038.450.121.203)	(819.726.024.151)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36			
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(2.344.110.166)	1.025.879.562.248
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50		27.247.097.949	2.265.945.872
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		20.668.133.939	18.419.864.661
ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá quy đổi ngoại tệ	61		12.405.628	(17.676.594)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	70		47.927.637.516	20.668.133.939

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 02 năm 2017

Tổng Giám đốc







Đỗ Thị Ngọc Út

Phạm Thanh Vương

Quách Thành Đồng

(Các thuyết minh từ trang 10 đến trang 43 là bộ phận hợp thành và cần được đọc cùng Báo cáo tài chính)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm 2016

I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

1. Hình thức sở hữu vốn:

Công ty Cổ phần Nông Dược HAI được chuyển đổi từ doanh nghiệp nhà nước là Công ty Bảo vệ thực vật II trực thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn theo quyết định số 2616/QĐ/BNN - TCCB ngày 30/08/2004 của Thủ tướng chính phủ. Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 030124080 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp lần đầu ngày 07/02/2005 và đăng ký thay đổi lần thứ 15 ngày 11 tháng 09 năm 2015.

Công ty có trụ sở tại: 28 Mạc Đĩnh Chi, P Đa Kao, Quận 1, TP Hồ Chí Minh

Vốn điều lệ của Công ty trên đăng ký kinh doanh là: 1.172.993.140.000 đồng

Bằng chữ: Một nghìn một trăm bảy mươi hai tỷ chín trăm chín mươi ba triệu một trăm bốn mươi nghìn đồng chẵn.

2 Lĩnh vực kinh doanh: Thương mại và dịch vụ

3 Ngành nghề kinh doanh

- Sản xuất hóa chất cơ bản.
- Bán buôn chuyên doanh khác chưa được phân vào đầu. Chi tiết : mua bán hóa chất (trừ hóa chất có tính độc hại mạnh), phân bón. Mua, bán thuốc bảo vệ thực vật. Mua bán hạt nhựa
- Sản xuất phân bón và hợp chất Nito
- Nhân và chăm sóc cây giống nông nghiệp : chi tiết sản xuất giống cây trồng.
- Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống, Chi tiết : mua bán giống cây trồng, hạt giống, cung cấp giống cây trồng.
- Sản xuất thuốc trừ sâu và sản phẩm hóa chất khác dùng trong nông nghiệp, Chi tiết : Sản xuất thuốc bảo vệ thực vật.
- Trồng lúa.
- Trồng ngô và cây lương thực có hạt khác
- Trồng cây lấy sợi
- Trồng cây có hạt chứa dầu
- Trồng rau, đậu các loại và trồng hoa, cây cảnh.
- Trồng cây ăn quả, trồng cây điều, trồng cây hồ tiêu, trồng cà phê, cây gia vị, cây dược liệu.
- Hoạt động dịch vụ trồng trọt
- Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê, Chi tiết cho thuê kho, văn phòng, kinh doanh bất động sản
- Cho thuê máy móc, thiết bị và đồ dùng hữu hình khác. Chi tiết : cho thuê máy móc thiết bị sản xuất ngành nông dược.
- Cho thuê xe có động cơ, Chi tiết : cho thuê xe tải.

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

- Quảng cáo, chi tiết, dịch vụ quảng cáo thương mại.
- Nghiên cứu thị trường và thăm dò dư luận. Chi tiết : dịch vụ nghiên cứu thị trường.
- Tổ chức giới thiệu và xúc tiến thương mại, chi tiết : dịch vụ tiếp thị.

Các chi nhánh của Công ty:

Chi nhánh công ty cổ phần Nông dược HAI tại Đồng Nai

Địa chỉ : ấp Trần Cao Vân xã Bàu Hàm 2, huyện Thống nhất, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Chi nhánh công ty cổ phần Nông dược HAI - Thừa Thiên Huế

Địa chỉ : 606 Lê Duẩn, phường Phú Thuận, thành phố Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Vĩnh Long

Địa chỉ : Tổ 33, ấp Long Thuận, xã Long Phước, huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long, Việt Nam

Chi nhánh công ty cổ phần Nông dược HAI - Kiên Giang

Địa chỉ : số 97A, ấp Phước Ninh, xã Mong Thọ B, huyện Châu Thành, tỉnh Kiên Giang, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Tiền Giang

Địa chỉ : Km 1990, quốc lộ 1, ấp Mỹ Cần, huyện Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Nghệ An

Địa chỉ : số 19, đường Nguyễn Tiềm, khối 11, phường Đội Cung, TP Vinh, tỉnh Nghệ An, Việt Nam

Chi nhánh công ty cổ phần Nông dược HAI - Sóc Trăng

Địa chỉ : ấp Tân Phước, xã Đại Tâm, huyện Mỹ Xuyên, tỉnh Sóc Trăng Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - An Giang

Địa chỉ : ấp Hòa Phú 1, thị trấn An Châu, huyện Châu Thành, tỉnh An Giang, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Cần Thơ

Địa chỉ : Lô 30A4 khu công nghiệp Trà Nóc I, P Trà Nóc, Q Bình Thủy, TP Cần Thơ, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Hà Nội

Địa chỉ : Phòng 2404 nhà 24T1 khu đô thị Trung Hòa Nhân Chính, Q Cầu Giấy, Hà Nội, VN

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Đồng Tháp

Địa chỉ : số 407 Nguyễn Trãi, thị trấn Mỹ Thọ, huyện Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Lâm Đồng

Địa chỉ : số 25A, tổ 10 thôn Phi Nôm, xã Hiệp Thạnh, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Sơn La

Địa chỉ : Tiểu khu 3, thị trấn Hát Lót, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Đắk Lắk

Địa chỉ : Số 472, đường Võ Văn Kiệt, P Khánh Xuân, TP Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chi nhánh Công ty cổ phần Nông dược HAI - Thanh Hóa (thành lập ngày 07/05/2015)

Địa chỉ : 07/775 Nguyễn Trãi, Phường Phú Sơn, TP Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa, Việt Nam

Các công ty con :

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Công ty TNHH Nông dược HAI Quy Nhơn.

Công ty TNHH Đầu tư và phát triển địa ốc HAI.

Công ty TNHH Sản xuất & Thương mại HAI - Long An

II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1. Kỳ kế toán :

Trước đây kỳ kế toán của đơn vị từ ngày 01/10 năm trước đến 30/09 năm sau

Kỳ kế toán chuyển đổi là kỳ hoạt động từ ngày 01/10/2015 đến 31/12/2015

Kể từ năm 2016 đơn vị thực hiện kỳ kế toán từ 01/01 đến 31/12 năm dương lịch.

2. Đơn vị tiền tệ dùng để ghi sổ kế toán, lập và trình bày báo cáo tài chính là: Đồng Việt Nam (VND).

III. Chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán áp dụng

1. Chế độ kế toán áp dụng: Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam ban hành theo Thông tư số 200/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính và các thông tư thay đổi bổ sung kèm theo.

2. Tuyên bố tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán:

Chúng tôi, Công ty cổ phần Nông Dược HAI, tuyên bố tuân thủ các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành, phù hợp với đặc điểm hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

IV. Các chính sách kế toán áp dụng

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính:

1 Các loại tỷ giá hối đoái sử dụng trong kế toán:

a Nguyên tắc xác định tỷ giá giao dịch thực tế:

- Tỷ giá giao dịch thực tế đối với các giao dịch bằng ngoại tệ phát sinh trong kỳ:
- + Tỷ giá giao dịch khi mua bán ngoại tệ là tỷ giá ký kết trong hợp đồng mua, bán ngoại tệ giữa doanh nghiệp và ngân hàng thương mại.
- + Trường hợp hợp đồng không quy định tỷ giá thanh toán thì doanh nghiệp ghi sổ kế toán theo nguyên tắc:

Tỷ giá giao dịch thực tế khi ghi nhận nợ phải thu: là tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi doanh nghiệp chỉ định khách hàng thanh toán tại thời điểm giao dịch phát sinh.

Tỷ giá giao dịch thực tế khi ghi nhận nợ phải trả: là tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi doanh nghiệp dự kiến giao dịch tại thời điểm giao dịch phát sinh.

Đối với các giao dịch mua sắm tài sản hoặc các khoản chi phí được thanh toán ngay bằng ngoại tệ, tỷ giá giao dịch thực tế là tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi doanh nghiệp thực hiện thanh toán.

- Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại thời điểm lập Báo cáo tài chính: Là tỷ giá công bố của ngân hàng thương mại nơi doanh nghiệp thường xuyên có giao dịch theo nguyên tắc:

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

+ Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là tài sản: là tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi doanh nghiệp thường xuyên có giao dịch tại thời điểm lập Báo cáo tài chính. Đối với các khoản ngoại tệ gửi ngân hàng thì tỷ giá thực tế khi đánh giá lại là tỷ giá mua của chính ngân hàng nơi doanh nghiệp mở tài khoản ngoại tệ.

+ Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là nợ phải trả: Là tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại tại thời điểm lập Báo cáo tài chính.

b Nguyên tắc xác định tỷ giá ghi sổ: Tỷ giá ghi sổ gồm tỷ giá ghi sổ thực tế đích danh hoặc tỷ giá ghi sổ bình quân gia quyền di động.

- Tỷ giá ghi sổ thực tế đích danh: Là tỷ giá khi thu hồi các khoản nợ phải thu, các khoản ký cược, ký quỹ hoặc thanh toán các khoản nợ phải trả bằng ngoại tệ, được xác định theo tỷ giá tại thời điểm giao dịch phát sinh hoặc tại thời điểm đánh giá lại cuối kỳ của từng đối tượng.

- Tỷ giá ghi sổ bình quân gia quyền di động là tỷ giá được sử dụng tại bên Có tài khoản tiền khi thanh toán tiền bằng ngoại tệ, được xác định trên cơ sở lấy tổng giá trị được phản ánh tại bên Nợ tài khoản tiền chia cho số lượng ngoại tệ thực có tại thời điểm thanh toán.

c Nguyên tắc áp dụng tỷ giá trong kế toán:

- Khi phát sinh các giao dịch bằng ngoại tệ, tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm giao dịch phát sinh được sử dụng để quy đổi ra đồng tiền ghi sổ kế toán đối với:

+ Các tài khoản phản ánh doanh thu, thu nhập khác. Riêng trường hợp bán hàng hoá, cung cấp dịch vụ hoặc thu nhập có liên quan đến doanh thu nhận trước hoặc giao dịch nhận trước của người mua thì doanh thu, thu nhập tương ứng với số tiền nhận trước được áp dụng tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm nhận trước của người mua.

+ Các tài khoản phản ánh chi phí sản xuất, kinh doanh, chi phí khác. Riêng trường hợp phân bổ khoản chi phí nhận trước vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ thì chi phí được ghi nhận theo tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm trả trước.

+ Các tài khoản phản ánh tài sản. Riêng trường hợp tài sản được mua có liên quan đến giao dịch trả trước cho người bán thì giá trị tài sản tương ứng với số tiền trả trước được áp dụng tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm trả trước cho người bán.

+ Tài khoản loại vốn chủ sở hữu.

+ Bên Nợ các tài khoản phải thu; Bên Nợ các tài khoản vốn bằng tiền; Bên Nợ các tài khoản phải trả khi phát sinh giao dịch trả tiền trước cho người bán.

+ Bên Có các tài khoản phải trả; Bên Có các tài khoản phải thu khi phát sinh giao dịch nhận trước tiền của người mua.

- Khi phát sinh các giao dịch bằng ngoại tệ, tỷ giá ghi sổ thực tế đích danh được sử dụng để quy đổi ra đồng tiền ghi sổ kế toán đối với các loại tài khoản sau:

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

- + Bên Có các tài khoản phải thu (ngoại trừ trường hợp giao dịch nhận trước tiền của người mua); Bên Nợ tài khoản phải thu khi tất toán khoản tiền nhận trước của người mua do đã chuyển giao sản phẩm, hàng hoá, TSSCĐ, cung cấp dịch vụ, khối lượng được nghiệm thu; Bên Có các tài khoản ký cược, ký quỹ, chi phí trả trước.
- + Bên Nợ các tài khoản phải trả (ngoại trừ giao dịch trả trước tiền cho người bán); Bên Có tài khoản phải trả khi tất toán khoản tiền ứng trước cho người bán do đã nhận được sản phẩm, hàng hoá, TSSCĐ, dịch vụ, nghiệm thu khối lượng.
- + Trường hợp trong kỳ phát sinh nhiều khoản thu hoặc phải trả bằng ngoại tệ với cùng một đối tượng thì tỷ giá ghi sổ thực tế đích danh cho từng đối tượng được xác định trên cơ sở bình quân gia quyền di động của các giao dịch đối với các đối tượng đó.
- Khi thực hiện thanh toán bằng ngoại tệ, tỷ giá bình quân gia quyền di động được sử dụng để quy đổi ra đồng tiền ghi sổ kế toán ở Bên Có các tài khoản tiền.

2 Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền

Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền:

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm: các khoản tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng (không kỳ hạn), tiền đang chuyển và các khoản tương đương tiền của doanh nghiệp. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi không quá 3 tháng, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền tại thời điểm báo cáo.

3 Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn: các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn, các khoản cho vay nắm giữ đến ngày đáo hạn và các khoản đầu tư khác có kỳ hạn còn lại không quá 12 tháng kể từ thời điểm báo cáo được ghi nhận theo giá gốc.

Các khoản đầu tư tài chính dài hạn của Công ty bao gồm đầu tư vào Công ty con, đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết và các khoản đầu tư dài hạn khác được ghi nhận theo giá gốc, bắt đầu từ ngày góp vốn đầu tư hoặc ngày mua trái phiếu.

Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn:

Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn được áp dụng theo hướng dẫn tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC ngày 28/06/2013 của Bộ Tài chính.

4 Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác:

Nguyên tắc ghi nhận: Các khoản phải thu khách hàng, khoản trả trước cho người bán, phải thu nội bộ, và các khoản phải thu khác tại thời điểm báo cáo, nếu:

- Có thời gian đáo hạn không quá 12 tháng hoặc một chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường kể từ thời điểm báo cáo được phân loại là Tài sản ngắn hạn.
- Các khoản không được phân loại là ngắn hạn thì được phân loại lại là dài hạn.

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Lập dự phòng phải thu khó đòi: Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị dự kiến bị tổn thất của các khoản nợ phải thu không được khách hàng thanh toán tại thời điểm lập Báo cáo tài chính. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong kỳ.

5 Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho

Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho và phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ:

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm: Chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Hàng tồn kho không bao gồm giá trị chi phí sản xuất kinh doanh dở dang dài hạn và giá trị thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn.

Những chi phí không được tính vào giá gốc hàng tồn kho:

- Chi phí nguyên vật liệu, chi phí nhân công và các chi phí sản xuất, kinh doanh khác phát sinh trên mức bình thường.
- Chi phí bảo quản hàng tồn kho trừ các chi phí bảo quản hàng tồn kho cần thiết cho quá trình sản xuất tiếp theo và chi phí bảo quản hàng tồn kho phát sinh trong quá trình mua hàng.
- Chi phí bán hàng.
- Chi phí quản lý doanh nghiệp....

Phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ: $\text{Giá trị hàng tồn kho cuối kỳ} = \text{Giá trị hàng tồn đầu kỳ} + \text{Giá trị hàng nhập trong kỳ} - \text{Giá trị hàng xuất trong kỳ}$. (Phương pháp tính giá hàng xuất kho theo phương pháp Bình quân gia quyền).

Phương pháp hạch toán tổng hợp hàng tồn kho: Theo phương pháp Kế khai thường xuyên.

Lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho:

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập vào thời điểm lập Báo cáo tài chính là số chênh lệch giữa giá gốc hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được của chúng. Tăng giảm số dư dự phòng giảm giá hàng tồn kho được hạch toán vào giá vốn.

6 Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ

Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình, vô hình và thuê tài chính

Tài sản cố định của Công ty được hạch toán theo 03 chỉ tiêu: nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Nguyên giá của tài sản cố định được xác định là giá mua (trừ các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá) và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Phương pháp khấu hao TSCĐ

Tài sản cố định được khấu hao theo thời gian sử dụng ước tính và theo phương pháp khấu hao đường thẳng. Thời gian khấu hao được tính theo thời gian khấu hao quy định tại Thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25 tháng 04 năm 2013 của Bộ Tài chính. Thời gian khấu hao cụ thể như sau:

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Loại tài sản	Thời gian KH
Nhà cửa, vật kiến trúc	06 -50 năm
Máy móc thiết bị	3 - 12 năm
Phương tiện vận tải	6- 10 năm
Thiết bị quản lý	3 - 10 năm
Tài sản cố định khác	3 - 5 năm
Tài sản cố định vô hình	3 - 50 năm

Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao Bất động sản đầu tư

Bất động sản đầu tư được thể hiện theo nguyên giá bao gồm cả các chi phí giao dịch liên quan trừ đi giá trị hao mòn lũy kế

Khấu hao bất động sản đầu tư được trích theo phương pháp khấu hao đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng ước tính của bất động sản.

Việc chuyển từ bất động sản chủ sở hữu sử dụng hoặc hàng tồn kho thành bất động sản đầu tư chỉ khi có sự thay đổi về mục đích sử dụng như trường hợp chủ sở hữu chấm dứt sử dụng tài sản đó và bắt đầu cho bên khác thuê hoạt động hoặc khi kết thúc giai đoạn xây dựng. Việc chuyển từ bất động sản đầu tư sang bất động sản chủ sở hữu sử dụng hay hàng tồn kho chỉ khi có sự thay đổi về mục đích sử dụng như các trường hợp chủ sở hữu bắt đầu sử dụng tài sản này hoặc bắt đầu triển khai cho mục đích bán. Việc chuyển từ bất động sản đầu tư sang bất động sản chủ sở hữu sử dụng hoặc hàng tồn kho không làm thay đổi nguyên giá hay giá trị còn lại của bất động sản tại ngày chuyển đổi.

7 Nguyên tắc kế toán các hợp đồng, hợp tác kinh doanh

Hợp đồng hợp tác kinh doanh có thể được thực hiện dưới hình thức cùng nhau xây dựng tài sản hoặc hợp tác trong một số hoạt động kinh doanh. Các bên tham gia có thể thoả thuận chia doanh thu, chia sản phẩm hoặc chia lợi nhuận sau thuế.

Trong mọi trường hợp, khi nhận tiền, tài sản của các bên khác đóng cho hoạt động hợp tác kinh doanh, bên nhận phải kế toán là nợ phải trả, không được ghi nhận vào vốn chủ sở hữu.

Đối với hợp đồng hợp tác kinh doanh theo hình thức tài sản đồng kiểm soát mỗi bên tham gia được nhận sản phẩm hoặc doanh thu từ việc sử dụng và khai thác tài sản đồng kiểm soát và chịu một phần chi phí phát sinh theo thoả thuận trong hợp đồng.

Đối với hợp đồng hợp tác kinh doanh theo hình thức hoạt động kinh doanh đồng kiểm soát các khoản chi phí phát sinh riêng cho hoạt động này bên nào bỏ ra bên đó gánh chịu. Đối với các khoản chi phí chung (nếu có) thì căn cứ vào các thoả thuận trong hợp đồng để phân chia cho các bên góp vốn.

8 Nguyên tắc ghi nhận thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kỳ kế toán giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ cho mục đích lập báo cáo tài chính.

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế ngoại trừ:

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hay nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận tính thuế thu nhập doanh nghiệp (hoặc lỗ tính thuế) tại thời điểm phát sinh giao dịch.

Tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ phát sinh từ các khoản đầu tư vào các công ty con, chi nhánh, công ty liên kết và các khoản vốn góp liên doanh khi chắc chắn là chênh lệch tạm thời sẽ được hoàn nhập trong tương lai có thể dự đoán được và có lợi nhuận chịu thuế

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi các công ty trong Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Công ty có dự tính thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuận.

9 Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước của chi phí tương ứng với các lợi ích kinh tế được tạo ra từ các chi phí này.

- Các loại chi phí trả trước dài hạn bao gồm
- Chi phí trả trước về thuê cơ sở hạ tầng, thuê hoạt động tài sản cố định.
- Chi phí mua bảo hiểm và các loại lệ phí mà doanh nghiệp mua và trả một lần cho nhiều kỳ kế toán.
- Công cụ, dụng cụ, bao bì luân chuyển đồ dùng cho thuê liên quan đến hoạt động nhiều kỳ kế toán.
- Chi phí trả trước về lãi tiền vay hoặc lãi trái phiếu ngay khi phát hành.
- Chi phí sửa chữa lớn tài sản cố định phát sinh một lần có giá trị lớn, doanh nghiệp không thực hiện trích trước chi phí sửa chữa lớn TSCĐ và phân bổ tối đa không quá 3 năm
- Số chênh lệch giá bán nhỏ hơn giá trị còn lại của TSCĐ bán và thuê lại là thuê hoạt động.
- Trường hợp hợp nhất kinh doanh không dẫn tới quan hệ công ty mẹ - công ty con có phát sinh lợi thế thương mại hoặc khi cổ phần hoá doanh nghiệp nhà nước có phát sinh lợi thế kinh doanh.
- Các khoản chi phí trả trước khác phục vụ cho hoạt động kinh doanh của nhiều kỳ kế toán.

10 Nguyên tắc kế toán các khoản nợ phải trả

Nguyên tắc ghi nhận: Các khoản phải trả người bán, người mua trả tiền trước, phải trả nội bộ, và các khoản phải trả khác tại thời điểm báo cáo, nếu:

- Có thời gian đáo hạn không quá 12 tháng hoặc một chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường kể từ thời điểm báo cáo được phân loại là phải trả ngắn hạn.
- Các khoản không được phân loại là ngắn hạn thì được phân loại lại là dài hạn.

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

11 Nguyên tắc ghi nhận vay và nợ thuê tài chính

Các khoản vay và nợ thuê tài chính có thời gian trả nợ hơn 12 tháng kể từ thời điểm lập báo cáo tài chính được trình bày là vay và nợ thuê tài chính dài hạn. Các khoản đến hạn trả trong vòng 12 tháng tiếp theo kể từ thời điểm lập báo cáo tài chính được trình bày là vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn để có kế hoạch chi trả.

Các chi phí liên quan trực tiếp đến khoản vay được hạch toán vào chi phí tài chính. Trường hợp các chi phí này phát sinh từ khoản vay riêng cho mục đích đầu tư, xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang thì được vốn hoá.

Đối với các khoản nợ thuê tài chính, tổng số nợ thuê phản ánh là tổng số tiền phải trả được tính bằng giá trị hiện tại của các khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu hoặc giá trị hợp lý của tài sản thuê.

12 Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay

Chính sách kế toán áp dụng cho chi phí đi vay Công ty thực hiện theo Chuẩn mực Kế toán số 16 về Chi phí đi vay, cụ thể:

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị của tài sản đó (được vốn hoá), bao gồm các khoản lãi tiền vay, phân bổ các khoản chiết khấu hoặc phụ trội khi phát hành trái phiếu, các khoản chi phí phụ phát sinh liên quan tới quá trình làm thủ tục vay.

Việc vốn hoá chi phí đi vay sẽ được tạm ngừng lại trong các giai đoạn mà quá trình đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang bị gián đoạn, trừ khi sự gián đoạn đó là cần thiết.

Việc vốn hoá chi phí đi vay sẽ chấm dứt khi các hoạt động chủ yếu cần thiết cho việc chuẩn bị đưa tài sản dở dang vào sử dụng hoặc bán đã hoàn thành. Chi phí đi vay phát sinh sau đó sẽ được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ khi phát sinh.

Các khoản thu nhập phát sinh do đầu tư tạm thời các khoản vay riêng biệt trong khi chờ sử dụng vào mục đích có được tài sản dở dang thì phải ghi giảm trừ (-) vào chi phí đi vay phát sinh khi vốn hoá.

Chi phí đi vay được vốn hoá trong kỳ không được vượt quá tổng số chi phí đi vay phát sinh trong kỳ. Các khoản lãi tiền vay và khoản phân bổ chiết khấu hoặc phụ trội được vốn hoá trong từng kỳ không được vượt quá số lãi vay thực tế phát sinh và số phân bổ chiết khấu hoặc phụ trội trong kỳ đó.

13 Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả.

Chi phí phải trả dùng để phản ánh các khoản phải trả cho các hàng hoá, dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã cung cấp cho người mua trong kỳ báo cáo nhưng thực tế chưa chi trả do chưa có hoá đơn hoặc chưa đủ hồ sơ tài liệu kế toán, được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh của kỳ báo cáo.

Ngoài ra chi phí phải trả còn phản ánh các khoản phải trả cho người lao động trong kỳ như phải trả về tiền lương nghỉ phép và các khoản chi phí sản xuất, kinh doanh của kỳ báo cáo phải trích trước như:

Chi phí trong thời gian doanh nghiệp ngừng sản xuất theo mùa vụ.

Trích trước chi phí lãi tiền vay phải trả trong trường hợp vay trả lãi sau, lãi trái phiếu trả sau.

Trích trước chi phí để tạm tính giá vốn hàng hoá, thành phẩm bất động sản đã bán.

Việc hạch toán các khoản chi phí phải trả vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ phải thực hiện theo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí phát sinh trong kỳ.

14 Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả.

Các khoản dự phòng phải trả là nghĩa vụ nợ hiện tại nhưng thường chưa xác định được thời gian thanh toán cụ thể. Các khoản này được ghi nhận khi thoả mãn các điều kiện sau:

- Doanh nghiệp có nghĩa vụ nợ hiện tại do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra.
- Sự giảm sút về những lợi ích kinh tế có thể xảy ra dẫn đến việc yêu cầu phải thanh toán nghĩa vụ nợ; và
- Đưa ra được một ước tính đáng tin cậy về giá trị của nghĩa vụ nợ đó.

Các khoản dự phòng phải trả này thường được ước tính và có thể chưa xác định được chắc chắn số sẽ phải trả. Các khoản phải trả chưa phát sinh do chưa nhận hàng hoá, hàng hoá dịch vụ nhưng được tính trước vào chi phí sản xuất kinh doanh trong kỳ này để đảm bảo khi phát sinh thực tế không gây đột biến cho chi phí sản xuất, kinh doanh được phản ánh là dự phòng phải trả. Các trích trước được phản ánh vào dự phòng phải trả được, như:

Chi phí sửa chữa lớn của những tài sản đặc thù do việc sửa chữa lớn có tính chu kỳ, doanh nghiệp được phép trích trước chi phí sửa chữa lớn cho năm kế hoạch hoặc một số năm tiếp theo.

Dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hoá, công trình xây dựng, tái cơ cấu;

Các khoản dự phòng phải trả khác.

15 Nguyên tắc ghi nhận doanh thu chưa thực hiện:

Doanh thu chưa thực hiện gồm doanh thu nhận trước như: Số tiền của khách hàng đã trả trước cho một hoặc nhiều kỳ kế toán về cho thuê tài sản; Khoản lãi nhận trước khi cho vay vốn hoặc mua các công cụ nợ; Và các khoản doanh thu chưa thực hiện khác như: Khoản chênh lệch giữa bán hàng trả chậm, trả góp theo cam kết với giá bán trả tiền ngay, khoản doanh thu tương ứng với giá trị hàng hoá, dịch vụ hoặc số phải chiết khấu giảm giá cho khách hàng trong chương trình khách hàng truyền thống... Không hạch toán vào doanh thu chưa thực hiện các khoản:

- Tiền nhận trước của người mua mà doanh nghiệp chưa cung cấp sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ;
- Doanh thu chưa thu được tiền của hoạt động cho thuê tài sản, cung cấp dịch vụ nhiều kỳ;

16 Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

- Vốn đầu tư của chủ sở hữu bao gồm:
 - + Vốn góp ban đầu, góp bổ sung của các chủ sở hữu.
 - + Các khoản được bổ sung từ các quỹ thuộc vốn chủ sở hữu, lợi nhuận sau thuế của hoạt động kinh doanh.

- Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành cổ phiếu.

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM
Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

- Chênh lệch tỷ giá hối đoái đều được phản ánh ngày vào doanh thu hoạt động tài chính (nếu lãi) hoặc chi phí tài chính (nếu lỗ) tại thời điểm phát sinh.
- Cổ phiếu quỹ được ghi nhận theo giá thực tế mua lại bao gồm giá mua và các chi phí trực tiếp liên quan đến việc mua lại cổ phiếu.
- Nguyên tắc trích lập các quỹ từ lợi nhuận sau thuế: Việc trích lập các quỹ từ lợi nhuận sau thuế được thực hiện theo điều lệ của Công ty và Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông của Công ty.

17 Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu

Doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng, được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu của giao dịch về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp giao dịch về cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phần công việc đã hoàn thành tại ngày của bảng cân đối kế toán của kỳ đó. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn đồng thời cả bốn điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành tại ngày của bảng cân đối kế toán; và
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Doanh thu hoạt động tài chính bao gồm:

Lãi tiền gửi, lãi cho vay, lãi bán hàng trả chậm, trả góp, chiết khấu thanh toán được hưởng khi mua hàng hoá dịch vụ...

Cổ tức lợi nhuận được chia cho giai đoạn sau ngày đầu tư.

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Thu nhập về hoạt động đầu tư mua, bán chứng khoán ngắn hạn, dài hạn; Lãi chuyển nhượng vốn khi thanh lý các khoản vốn góp liên doanh, đầu tư vào công ty liên kết, đầu tư vào công ty con, đầu tư vốn khác.

Lãi tỷ giá hối đoái và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác

18 Nguyên tắc kế toán các khoản giảm trừ doanh thu

Các khoản giảm trừ doanh thu được điều chỉnh giảm trừ doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ phát sinh trong kỳ bao gồm: Chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại.

Trường hợp sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ đã tiêu thụ từ các kỳ trước, đến kỳ sau phải giảm giá chiết khấu thương mại, bị trả lại nhưng phát sinh trước thời điểm phát hành Báo cáo tài chính thì được coi là sự kiện cần được điều chỉnh phát sinh sau ngày lập Bảng cân đối kế toán và ghi giảm doanh thu trên Báo cáo tài chính của kỳ lập báo cáo (kỳ trước)

Trường hợp sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ đã tiêu thụ từ các kỳ trước, đến kỳ sau phải giảm giá chiết khấu thương mại, bị trả lại nhưng phát sinh sau điểm phát hành Báo cáo tài chính thì doanh nghiệp ghi giảm doanh thu của kỳ phát sinh.

19 Nguyên tắc kế toán giá vốn hàng bán

Giá vốn hàng bán phản ánh giá trị của sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ, bất động sản đầu tư bán ra trong kỳ. Ngoài ra nó phản ánh đến các chi phí liên quan đến hoạt động kinh doanh bất động sản đầu tư như: chi phí khấu hao, chi phí sửa chữa, chi phí nghiệp vụ cho thuê bất động sản đầu tư theo phương thức cho thuê hoạt động, chi phí nhượng bán, thanh lý bất động sản đầu tư.

Khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được tính vào giá vốn hàng bán trên cơ sở lượng hàng tồn kho và phần chênh lệch giữa giá trị thuần có thể thực hiện được nhỏ hơn giá gốc hàng tồn kho.

Chi phí nguyên vật liệu, nhân công vượt trên mức bình thường và chi phí sản xuất chung cố định không phân bổ được tính vào giá vốn trong kỳ.

Các khoản thuế nhập khẩu, thuế tiêu thụ đặc biệt, thuế bảo vệ môi trường đã tính vào giá trị hàng mua nếu khi xuất bán hàng hoá mà các khoản thuế đó được hoàn lại thì ghi giảm giá vốn hàng bán.

Khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán nhận được sau khi hàng mua đã tiêu thụ được ghi giảm giá vốn hàng bán.

20 Nguyên tắc kế toán chi phí tài chính

Chi phí tài chính bao gồm các khoản chi phí liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính, chi phí cho vay và đi vay vốn, chi phí góp vốn liên doanh, liên kết, lỗ chuyển nhượng chứng khoán ngắn hạn, chi phí giao dịch bán chứng khoán; Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh, dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác, khoản lỗ phát sinh bán ngoại tệ, lỗ tỷ giá hối đoái...

Hoàn nhập dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh, dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác được ghi giảm chi phí tài chính tài chính.

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

21 Nguyên tắc kế toán chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp

Chi phí bán hàng của doanh nghiệp là các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm, hàng hoá, cung cấp dịch vụ bao gồm các chi phí chào hàng, giới thiệu sản phẩm, quảng cáo sản phẩm, hoa hồng bán hàng, chi phí bảo hành sản phẩm, hàng hoá, chi phí bảo quản, đóng gói, vận chuyển,...

Các khoản hoàn nhập dự phòng phải trả về bảo hành sản phẩm, hàng hoá (chênh lệch giữa số phải lập dự phòng kỳ này nhỏ hơn số phải lập dự phòng kỳ trước chưa sử dụng hết) thì ghi giảm chi phí bán hàng.

Chi phí quản lý doanh nghiệp bao gồm các chi phí về lương và trích theo lương của nhân viên quản lý, chi phí vật liệu văn phòng, chi phí công cụ dụng cụ, khấu hao TSCĐ dùng cho quản lý doanh nghiệp, tiền thuê đất, thuế môn bài, khoản lập dự phòng phải thu khó đòi, dịch vụ mua ngoài và chi phí bằng tiền khác.

Hoàn nhập số dự phòng phải thu khó đòi, dự phòng phải trả (chênh lệch giữa số phải lập dự phòng kỳ này nhỏ hơn số phải lập dự phòng kỳ trước chưa sử dụng hết) được ghi giảm chi phí quản lý doanh nghiệp.

22 Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở tổng thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm hiện hành.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại là số thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp trong tương lai phát sinh từ việc:

Ghi nhận thuế thu nhập hoãn lại phải trả trong năm.

Hoàn lại tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước.

Việc xác định thuế thu nhập của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan có thẩm quyền.

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRÊN BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (ĐVT: VND)

1. Tiền	Số cuối năm	Số đầu năm
Tiền mặt	3.996.064.024	990.756.755
Tiền gửi Ngân hàng	31.931.573.492	19.677.377.184
<i>Tiền gửi ngân hàng VND</i>	<i>28.909.230.349</i>	<i>14.836.763.912</i>
<i>Tiền gửi Ngân hàng ngoại tệ</i>	<i>3.022.343.143</i>	<i>4.840.613.272</i>
Các khoản tương đương tiền	12.000.000.000	-
Hợp đồng tiền gửi (1 tháng) NH TMCP ĐT và phát triển (*)	10.000.000.000	-
Tiền gửi tiết kiệm NH Viettinbank (**)	2.000.000.000	-
Cộng	47.927.637.516	20.668.133.939

(*) Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn số .../HDTG.310.3630041 ngày 09/12/2016 và phụ lục HDTG; Kỳ hạn gửi 1 tháng, lãi suất 4.3%/năm.

(**) Chứng nhận tiền gửi có kỳ hạn số : PB 0251091 ngày 30/12/2016; Kỳ hạn gửi : 1 tháng, lãi suất 4.3% tại ngân hàng ViettinBank

2. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	Số cuối năm	Số đầu năm
Đầu tư ngắn hạn		
Đầu tư vào các bên liên quan	665.800.000.000	665.800.000.000
Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển Địa ốc HAI (1)	665.800.000.000	665.800.000.000
Đầu tư vào các bên không liên quan	5.000.000.000	5.000.000.000
Ngân hàng TMCP Quân đội - CN Sở giao dịch 2 (2)	5.000.000.000	5.000.000.000
Cộng	670.800.000.000	670.800.000.000

(1): Hợp đồng ủy thác đầu tư số 01/2015/HAI - HAILAND ngày 10/3/2015, số tiền ủy thác đầu tư: 516.000.000.000 đồng (năm trăm mười sáu tỷ đồng). Hợp đồng ủy thác đầu tư số 02/2015/HAI - HAILAND ngày 31/3/2015, số tiền ủy thác đầu tư: 200.000.000.000 đồng (hai trăm tỷ đồng). Công ty Cổ phần Nông dược Hai ủy thác cho Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển Địa ốc Hai tổng số tiền: 716.000.000.000 đồng (bảy trăm mười sáu triệu đồng) theo 02 hợp đồng ủy thác Đầu tư trên để thực hiện việc quản lý và đầu tư cho các hoạt động kinh doanh của Công ty con. Thời hạn ủy thác kể từ ngày Công ty Cổ phần Nông dược Hai chuyển tiền cho Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc Hai đến khi Công ty Cổ phần Nông dược Hai có yêu cầu rút vốn. Lãi suất ủy thác 8%/năm, lãi suất được tính trên cơ sở số ngày thực tế trong năm (1 năm có 365 ngày).

(2): Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn số 81.15.103.2355569.TG.CIB ngày 18/8/2015, kỳ hạn gửi: 06 tháng, lãi suất: 5,4%/năm.

3. Các khoản đầu tư tài chính

CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH

TT	Nội dung	Số cuối năm				Số đầu năm			
		Tỷ lệ QSH	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý	Tỷ lệ QSH	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý
I	Đầu tư công ty con		134.450.000.000	-	134.450.000.000		134.450.000.000	-	134.450.000.000
1	Công ty TNHH HAI Quy Nhơn	100,00%	5.000.000.000		5.000.000.000	100,00%	5.000.000.000	-	5.000.000.000
2	Công ty TNHH SX và TM HAI Long An	100,00%	29.450.000.000		29.450.000.000	100,00%	29.450.000.000	-	29.450.000.000
3	Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI	100,00%	100.000.000.000		100.000.000.000	100,00%	100.000.000.000	-	100.000.000.000
III	Đầu tư vào đơn vị khác	SLCP	2.249.390.000	(962.390.000)	1.287.000.000	71.500	2.249.390.000	(1.091.090.000)	1.158.300.000
1	Công ty CP Bảo vệ thực vật Sài Gòn	71.500	2.249.390.000	(962.390.000)	1.287.000.000	71.500	2.249.390.000	(1.091.090.000)	1.158.300.000
	Tổng cộng		136.699.390.000	(962.390.000)	135.737.000.000		136.699.390.000	(1.091.090.000)	135.608.300.000

4. Phải thu khách hàng	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
Phải thu khách hàng ngắn hạn	593.836.620.277	27.691.371.287	544.458.664.161	26.478.100.155
<i>a Phải thu khách hàng không là các bên liên quan</i>	<i>515.399.440.112</i>	<i>27.691.371.287</i>	<i>460.755.155.017</i>	<i>26.478.100.155</i>
Branch of hai agrochem joint stock company	19.362.589.261		8.348.784.034	
Cagrochem company limited	4.919.218.982		10.361.499.201	
Công ty CP Hiệp phú	18.735.292.340		18.935.292.340	
Công ty CP Long Hiệp	18.403.724.121		1.994.244.250	
Công ty CP thức ăn chăn nuôi Spotlight	21.643.158.500		28.343.158.500	
Công ty CP xuất nhập khẩu tạp phẩm	12.944.520.000		13.344.520.000	
Công ty CP chứng khoán Sài Gòn	-		11.536.170.000	
Công ty CP Hooc Môn	10.025.588.379		13.272.418.245	
Công ty TNHH SX TM DV bột mỳ Thủ Đức	17.951.363.160		17.951.363.160	
Cửa hàng Nguyễn Văn Ka	11.053.015.000		14.111.240.000	
Cửa hàng phân bón thuốc trừ sâu Phạm Thị Thu Bảy	19.344.958.089		1.459.526.247	
Cửa hàng vật tư nông nghiệp	11.600.788.080	6.693.358.616	11.723.458.531	6.534.365.141
Cửa hàng vật tư nông nghiệp Nhựt Thông	40.304.377.105		20.347.535.015	
Cửa hàng vật tư nông nghiệp Phạm Trường Giang	11.536.890.521		8.793.180.852	
Cửa hàng vật tư nông nghiệp Văn Lang	15.191.103.534		12.871.167.005	
Cửa hàng vật tư nông nghiệp Phạm Thị Xuyên	27.080.062.770		23.253.515.281	
Đại lý Đặng Thanh Tùng	21.431.036.266		5.570.580.420	
Hoàng Thị Thu Hà	11.992.500.000		11.992.500.000	

	Trịnh Thị Thanh Huyền	15.007.500.000		15.007.500.000	
	Khách hàng khác	206.871.754.004	20.998.012.671	211.537.501.936	19.943.735.014
b	Phải thu khách hàng là các bên liên quan	78.437.180.165	-	83.703.509.144	-
	Công ty TNHH đầu tư và phát triển FLC Vĩnh Phúc	6.000.000		69.006.000.000	
	Công ty TNHH nông dược HAI Quy Nhơn	16.516.449.720		14.697.509.144	
	Công ty CP tập đoàn FLC	378.091.565		-	
	Công ty TNHH SX & TM HAI Long An	61.536.638.880		-	
	Cộng	593.836.620.277	27.691.371.287	544.458.664.161	26.478.100.155

5.	Trả trước cho người bán	Số cuối năm		Số đầu năm	
		Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
	Trả trước các bên không liên quan	29.605.080.069	-	30.327.045.720	-
	Công ty TNHH Công nghệ Môi Trường Nông lâm	4.769.362.350		1.836.000.000	
	Công ty CP Cơ điện Tam Phát	5.047.542.180		1.485.938.750	
	Công ty TNHH Thương mại - Kỹ thuật Song Hiệp Lợi	-		4.100.824.500	
	Công ty TNHH Xây dựng Kiến Nguyên	8.293.602.400		2.362.200.000	
	Công ty TNHH Thiết kế xây dựng TM Kiến Gia Thành	161.851.800		3.886.567.161	
	Khách hàng lẻ	1.469.860.373		9.217.203.323	
	Các khách hàng khác	9.862.860.966		7.438.311.986	
	Trả trước các bên liên quan	1.423.282.856	-	361.669.600	-
	Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển Địa ốc HAI	1.423.282.856		361.669.600	
	Cộng	31.028.362.925	-	30.688.715.320	-

6.	Phải thu khác	Số cuối năm		Số đầu năm	
		Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
6.1	Phải thu khác ngắn hạn	89.509.346.923	-	46.220.906.653	-
a	Phải thu khác - TK 138	81.778.162.165	-	39.896.035.155	-
	Phải thu khác các bên không liên quan	927.246.902	-	157.493.281	-
	Các đối tượng khác	855.746.902	-	157.493.281	

	Công ty Cổ phần Bảo vệ thực vật Sài Gòn	71.500.000		-	
	Phải thu khác các bên liên quan	80.850.915.263	-	39.738.541.874	-
	Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI	56.727.723.362	-	38.077.959.453	-
	Công ty TNHH Nông dược HAI Quy Nhơn	1.365.184.301	-	1.410.582.421	-
	Công ty TNHH SX và TM HAI - Long An	22.758.007.600		250.000.000	
b	Phải thu về tạm ứng	7.160.184.758	-	6.056.990.300	-
c	Phải thu về ký quỹ, ký cược ngắn hạn	571.000.000	-	267.881.198	-
	Tiền đặt cọc thuê nhà 28 Mạc Đĩnh Chi	30.000.000		30.000.000	
	Tiền đặt cọc đồng hồ hồ nước tại đắk lắk	1.000.000		1.000.000	
	Tiền đặt cọc thuê nhà - Công ty An Đại Việt	10.000.000		-	
	Ký quỹ mở LC	530.000.000		236.881.198	
6.2	Phải thu khác dài hạn	10.000.000	-	10.000.000	-
	Phải thu về ký quỹ, ký cược dài hạn				
	Ký quỹ Taxi Vinasun	3.000.000		3.000.000	-
	Ký quỹ Taxi Mai Linh	3.000.000		3.000.000	
	Ký quỹ Công ty Điện lực Thanh Hóa	4.000.000		4.000.000	-
6.3	Tài sản thiếu chờ xử lý	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Hàng tồn kho	2.185.169.138		2.185.169.138	
	Cộng	2.185.169.138		2.185.169.138	
7.	Hàng tồn kho	Số cuối năm		Số đầu năm	
		Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	Hàng mua đang đi trên đường	2.080.000.000		-	
	Nguyên liệu vật liệu	7.138.128.325		6.544.247.603	
	Chi phí SXKD dở dang	-		14.754.000	
	Thành phẩm	24.869.928.826		18.517.954.511	
	Hàng hóa	286.785.178.447		371.524.097.287	
	Hàng gửi bán	76.425.161.104		28.515.236.870	
	Cộng giá gốc hàng tồn kho	397.298.396.702	-	425.116.290.271	-

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

8. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	PTVT - truyền dẫn	Thiết bị quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
Nguyên giá tài sản cố định						
Số dư đầu năm	28.354.399.317	5.889.413.861	21.741.531.890	650.013.121	132.454.560	56.767.812.749
- Mua trong năm		22.404.390.200	1.409.235.454	928.317.000	328.690.000	25.070.632.654
- XDCB hoàn thành	1.627.735.122					1.627.735.122
- Tăng khác					-	-
- Chuyển sang BĐS đầu tư					-	-
- Thanh lý, nhượng bán		21.517.650.000	148.654.524		-	21.666.304.524
- Giảm khác				30.250.000	-	30.250.000
Số dư cuối năm	29.982.134.439	6.776.154.061	23.002.112.820	1.548.080.121	461.144.560	61.769.626.001
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	7.043.727.100	5.400.827.988	10.959.335.912	306.778.401	7.402.586	23.718.071.987
- Khấu hao trong năm	1.609.248.013	217.289.005	2.173.630.246	270.839.898	85.289.724	4.356.296.886
- Tăng khác						-
- Chuyển sang BĐS đầu tư					-	-
- Thanh lý, nhượng bán			148.654.524		-	148.654.524
- Giảm khác				30.250.000	-	30.250.000
Số dư cuối năm	8.652.975.113	5.618.116.993	12.984.311.634	547.368.299	92.692.310	27.895.464.349
Giá trị còn lại của TSCĐ						
- Tại ngày đầu năm	21.310.672.217	488.585.873	10.782.195.978	343.234.720	125.051.974	33.049.740.762
- Tại ngày cuối năm	21.329.159.326	1.158.037.068	10.017.801.186	1.000.711.822	368.452.250	33.874.161.652

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

8. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng hoá	Phần mềm máy tính	Giấy phép và giấy nhượng quyền	Website	Tổng cộng
Nguyên giá tài sản cố định							
Số dư đầu năm	57.706.175.488	593.310.000	573.333.333	1.964.403.321	454.402.000	50.600.000	61.342.224.142
- Mua trong năm						106.818.182	106.818.182
- XDCB hoàn thành						-	-
- Tăng khác					-	-	-
- Chuyển sang BĐS đầu tư					-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán					-	-	-
- Giảm khác				-	-	-	-
Số dư cuối năm	57.706.175.488	593.310.000	573.333.333	1.964.403.321	454.402.000	157.418.182	61.449.042.324
Giá trị hao mòn lũy kế							
Số dư đầu năm	7.152.316.619	201.031.965	573.333.333	1.852.454.221	90.880.392	6.801.077	9.876.817.607
- Khấu hao trong năm	1.066.967.988	79.736.244	-	44.779.632	45.440.196	34.669.704	1.271.593.764
- Tăng khác						-	-
- Chuyển sang BĐS đầu tư					-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán					-	-	-
- Giảm khác					-	-	-
Số dư cuối năm	8.219.284.607	280.768.209	573.333.333	1.897.233.853	136.320.588	41.470.781	11.148.411.371
Giá trị còn lại của TSCĐ							
- Tại ngày đầu năm	50.553.858.869	392.278.035	-	111.949.100	363.521.608	43.798.923	51.465.406.535
- Tại ngày cuối năm	49.486.890.881	312.541.791	-	67.169.468	318.081.412	115.947.401	50.300.630.953

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

10. Chi phí XDCB dở dang:		Số cuối năm	Số đầu năm
	Đăng ký tên sản phẩm	1.810.700.000	-
	Dự án đo đạc, bản vẽ 364 KDV	31.737.905	-
	Tư vấn xây dựng hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001:2015	453.333.333	-
	Dự án nhà máy SX Nông dược HAI	1.411.372.368	405.000.000
	Dự án cao tốc VP Trung tâm thương mại HAI	30.000.000	30.000.000
	Chi phí mua sắm TSCĐ và cải tạo nội thất...	-	720.692.397
	Chi phí chuyển nhượng đất Nông nghiệp tại Kiên Giang	4.610.909	-
	Cộng	3.741.754.515	1.155.692.397
11. Chi phí trả trước		Số cuối năm	Số đầu năm
11.1 Chi phí trả trước ngắn hạn		11.330.343.344	1.038.702.560
	Thuê văn phòng	169.136.366	210.315.584
	Thuê dịch vụ	188.635.190	129.375.876
	Bảo hiểm	113.493.929	375.950.692
	Công cụ dụng cụ	3.166.668	-
	Chi phí sửa chữa	87.368.026	62.529.269
	Chi phí lãi vay trả trước	1.753.424.386	-
	Phụ tùng thay thế	140.881.361	65.155.157
	Chi phí trả trước khác	8.874.237.418	195.375.982
11.2 Chi phí trả trước dài hạn		6.239.753.762	3.270.290.784
	Phí lệ phí trả trước cho nhiều năm	290.267.671	81.576.251
	Chi phí thuê, mượn trả trước trong nhiều năm	30.833.332	
	Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ	2.354.769.588	1.611.239.808
	Công cụ, dụng cụ	3.554.549.834	1.530.808.056
	Chi phí trả trước dài hạn khác	9.333.337	46.666.669
12. Vay và nợ thuê tài chính (phụ lục 01)			
13. Phải trả người bán		Số cuối năm	Số đầu năm
Phải trả người bán ngắn hạn		191.091.826.683	151.279.492.515
a Phải trả người bán không là các bên liên quan		185.962.325.765	150.818.597.065
	Công ty Cổ phần Long Hiệp	22.629.602.720	1.718.481.608

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM
Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

DOW AGROSCIENCES (MALAYSIA) SDN BHD	84.971.678.400	101.965.787.070
Các khách hàng khác	78.361.044.645	47.134.328.387

b Phải trả người bán là các bên liên quan **5.129.500.918** **460.895.450**

Công ty Cổ phần Liên doanh Đầu tư Quốc tế KLF	-	23.405.800
Công ty CP Hóa chất và Vật tư khoa học kỹ thuật	1.854.376.000	-
Công ty TNHH SX & TM HAI - LONG AN	3.275.124.918	437.489.650

Tất cả các khoản phải trả trên đều là nợ trong hạn và Công ty có khả năng thanh toán

14. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước

a. Các khoản phải nộp Nhà nước	Số đầu năm	Số phải nộp trong năm	Số đã nộp trong năm	Số cuối năm
Thuế TNDN	11.071.404.577	12.051.483.499	11.669.725.370	11.453.162.706
Thuế TNCN	125.970.871	2.243.003.697	2.121.801.179	247.173.389
Thuế GTGT		20.234.416.978	20.163.663.240	70.753.738
Thuế nhà đất, tiền thuê đất		3.020.376	3.020.376	-
Các loại thuế khác		15.000.000	15.000.000	-
Cộng	11.197.375.448	34.546.924.550	33.973.210.165	11.771.089.833

b. Các khoản phải thu Nhà nước	Số đầu năm	Số phải nộp trong năm	Số đã nộp trong năm	Số cuối năm
Thuế GTGT	34.216.474	34.216.474		-
Thuế XNK	26.344.435	6.618.134.444	6.618.134.444	26.344.435
Cộng	60.560.909	6.652.350.918	6.618.134.444	26.344.435

15. Chi phí phải trả	Số cuối năm	Số đầu năm
Chi phí phải trả ngắn hạn		
Chi phí lãi vay	963.418.171	844.978.825
Chi phí khác	311.852.155	2.125.988.889
Cộng	1.275.270.326	2.970.967.714

16. Các khoản phải trả khác	Số cuối năm	Số đầu năm
Ngắn hạn	30.246.879.132	3.133.676.292
Kinh phí công đoàn	26.660.000	17.216.880
Bảo hiểm xã hội	50.433.366	223.818.786

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

	Bảo hiểm y tế	-	38.737.980
	Bảo hiểm thất nghiệp	-	17.216.880
	Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	2.245.564.000	2.245.564.000
	Công ty cổ phần Long Hiệp	55.346.469	55.346.469
	Công ty mua bán nợ & TSTD của DN- CN TPHCM	8.500.000	8.500.000
	Công ty TNHH HAI _Long An	500.000.000	500.000.000,00
	Công Ty TNHH đầu tư và PT địa ốc HAI	27.100.000.000	-
	Phải trả, phải nộp khác	256.969.393	23.869.393
	TK 138 dư có (khác)	3.405.904	3.405.904
	Phải trả ký quỹ, ký cược dài hạn	-	
17.	Doanh thu chưa thực hiện	Số cuối năm	Số đầu năm
	Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	-	21.945.681
	Cộng	-	21.945.681
18.	Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả:		
a.	Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	Số cuối năm	Số đầu năm
	- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	-	5.811.445
	Cộng tài sản thuế thu nhập DN hoãn lại	-	5.811.445
b.	Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	Số cuối năm	Số đầu năm
	- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế	42.269.469	-

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

19. Tăng, giảm vốn chủ sở hữu**A- bảng đối chiếu biến động nguồn vốn chủ sở hữu**

Nội dung	Vốn đầu tư chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	LN sau thuế chưa phân phối	Tổng cộng
1. Số dư đầu năm trước	347.999.820.000	-	17.823.516.186	-	22.075.787.110	387.899.123.296
- Tăng vốn trong năm trước	824.993.320.000	167.999.932.500				992.993.252.500
- Lãi trong năm trước					61.615.481.896	61.615.481.896
- Tăng khác						-
- Giảm vốn do trích lập các quỹ					-	-
- Chia, trả cổ tức trong năm trước		130.419.932.500			18.717.770.288	149.137.702.788
- Giảm khác		615.509.979			-	615.509.979
2. Số dư cuối năm trước	1.172.993.140.000	36.964.490.021	17.823.516.186	-	64.973.498.718	1.292.754.644.925
3. Số dư đầu năm này	1.172.993.140.000	36.964.490.021	17.823.516.186	-	64.973.498.718	1.292.754.644.925
- Tăng vốn trong năm						-
- Lãi trong năm trước					43.748.396.003	43.748.396.003
- Tăng khác			9.810.220.474			9.810.220.474
- Giảm do trích lập quỹ trong năm					16.395.765.576	16.395.765.576
- Giảm khác trong năm		13.200.000			598.320.793	611.520.793
4. Số dư cuối năm	1.172.993.140.000	36.951.290.021	27.633.736.660	-	91.727.808.352	1.329.305.975.033

Note: Số liệu so sánh năm trước năm của đơn vị được tính từ 1/1/2015 đến 31/12/2015, niên độ kế toán trước của đơn vị là 1/10/2014 đến 30/09/2015.

Giảm khác trong năm là phần thuế TNDN nộp thêm theo năm tài chính chuyển đổi là 598.320.793 đồng.

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

B. Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

	Số cuối năm	Số đầu năm
Vốn góp của các cổ đông	1.172.993.140.000	1.172.993.140.000
Cộng	1.172.993.140.000	1.172.993.140.000

C. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, lợi nhuận được chia:

	Năm nay	Năm trước
Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
Vốn góp đầu kỳ	1.172.993.140.000	347.999.820.000
Vốn góp tăng trong kỳ	-	824.993.320.000
Vốn góp giảm trong kỳ	-	-
Vốn góp cuối kỳ	1.172.993.140.000	1.172.993.140.000
Cổ tức, lợi nhuận đã chia	-	18.717.770.288

D. Cổ phiếu

	Số cuối năm	Số đầu năm
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	117.299.314	117.299.314
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	117.299.314	117.299.314
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>117.299.314</i>	<i>117.299.314</i>
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	-
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>		
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>		
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	117.299.314	117.299.314
+ <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>117.299.314</i>	<i>117.299.314</i>
+ <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:	10.000 VND/ 1 Cổ phiếu	

Đ. Các quỹ doanh nghiệp

	Số cuối năm	Số đầu năm
Quỹ đầu tư phát triển	27.633.736.660	17.823.516.186

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRÊN BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH (ĐVT: VND)**1. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

	Năm nay	Năm trước
Thuốc BVTV	1.078.672.143.692	961.684.924.498
Thuốc kích thích tăng trưởng	47.384.014.477	25.335.226.240
Dung môi	1.029.743.600	8.772.756.428
Hàng nông sản	14.854.462.500	295.478.077.820
Giống	96.337.733.610	78.225.719.469
DV quảng bá khuyến mại	5.289.186.842	25.253.393.444
Khác	9.307.249.148	9.466.083.687
Cộng	1.252.874.533.869	1.404.216.181.586

2. Giá vốn hàng bán

	Năm nay	Năm trước
Thuốc BVTV	921.797.965.245	802.578.486.489
Thuốc kích thích tăng trưởng	32.534.242.552	17.225.339.249

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Dung môi	950,792,893	5,790,188,422
Hàng nông sản	13,705,427,802	285,200,551,104
Giống	97,444,819,340	76,647,164,214
DV quảng bá khuyến mại	5,084,905,739	19,025,214,212
Khác	8,521,188,429	8,246,529,331
Cộng	1,080,039,342,000	1,214,713,473,021
3. Doanh thu hoạt động tài chính	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi ngân hàng	50,696,008	442,503,069
Lãi cho vay	24,360,585,196	29,077,959,453
Lãi chênh lệch tỷ giá	2,275,046,420	1,659,565,401
Chiết khấu thanh toán được hưởng	-	73,333,947
Lãi bán cổ phiếu	-	22,285,460,000
Cổ tức, lợi nhuận được chia	2,011,500,000	2,427,366,218
Cộng	28,697,827,624	55,966,188,088
4. Chi phí hoạt động tài chính	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền vay	35,117,912,433	21,702,605,557
Lỗ chênh lệch tỷ giá	1,791,724,240	10,127,532,190
Trích lập dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn.	851,991,749	13,105,369,328
Hoàn nhập dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn.	(980,691,749)	(13,876,808,994)
Chi phí tài chính khác	109,775,016	9,308,325
Cộng	36,890,711,689	31,068,006,406
5. Chi phí bán hàng	Năm nay	Năm trước
Chi phí nhân viên	40,365,304,345	44,887,796,147
Chi phí vật liệu, bao bì	2,193,168,615	2,496,948,146
Chi phí CCDC	1,113,232,057	1,041,004,960
Chi phí khấu hao TSCĐ	4,432,850,182	4,211,372,310
Chi phí dịch vụ mua ngoài	22,940,735,914	16,506,565,691
Chi phí bằng tiền khác	32,779,279,219	57,628,863,998
Cộng	103,824,570,332	126,772,551,252
6. Chi phí quản lý doanh nghiệp	Năm nay	Năm trước
Chi phí nhân viên quản lý	9,238,513,718	9,604,035,415
Chi phí vật liệu, bao bì quản lý	529,968,316	611,420,861
Chi phí đồ dùng văn phòng	1,356,379,789	259,750,832
Chi phí khấu hao TSCĐ	1,147,428,356	732,338,705
Thuế, phí, lệ phí	374,157,356	301,230,971
Chi phí trích lập dự phòng	1,213,271,132	4,492,170,167

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Chi phí dịch vụ mua ngoài	2.807.883.422	2.233.920.426
Chi phí bằng tiền khác	1.831.368.720	1.901.750.902
Cộng	18.498.970.809	20.136.618.279

7. Thu nhập khác

	Năm nay	Năm trước
Hỗ trợ khảo nghiệm sinh học hoạt chất Fosthiazate		107.350.000
Hỗ trợ quảng cáo SP, hỗ trợ khuyến mại, chiết khấu thanh toán và bồi thường		21.765.525.942
Thu tiền phạt	47.648.696	262.868.505
Thu thanh lý tài sản		14.506.520
Thu khác	13.425.854.509	562.271.971
Cộng	13.473.503.205	22.712.522.938

8. Chi phí khác

	Năm nay	Năm trước
Truy nộp thuế	79.151.000	6.843.993.021
Nộp phạt	197.815.183	59.000.000
Phạt chậm thanh toán lãi tiền vay	-	52.138.519
Chi phí thanh lý tài sản cố định	133.701.439	182.578.247
Chi phí khác	1	59.098.768
Cộng	410.667.623	7.196.808.555

9. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

	Năm nay	Năm trước
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	11.453.162.706	21.397.764.648
Cộng	11.453.162.706	21.397.764.648

10. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

	Năm nay	Năm trước
Chi phí nguyên vật liệu, hàng hóa	1.048.115.932.041	1.195.785.997.459
Chi phí CCDC, đồ dùng VP	2.469.611.846	1.343.492.295
Chi phí nhân viên	52.465.440.068	55.834.660.270
Chi phí khấu hao TSCĐ	5.580.278.538	4.943.711.015
Thuế, phí, lệ phí	374.157.356	301.230.971
Trích lập dự phòng	1.213.271.132	4.492.170.167
Chi phí dịch vụ mua ngoài	28.773.096.652	33.238.598.781
Chi bằng tiền khác	35.538.447.939	60.086.663.561
Cộng	1.174.530.235.572	1.356.026.524.519

VII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ (VND)

Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng.

Năm nay

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

1. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được trong năm	1.036.134.256.037
2. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn đã trả trong năm	1.038.747.576.750

VIII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC**1 Công cụ tài chính****Quản lý rủi ro vốn**

Công ty thực hiện quản trị nguồn vốn để đảm bảo rằng Công ty có thể vừa hoạt động vừa có thể tối đa hóa lợi ích của cổ đông thông qua việc sử dụng nguồn vốn có hiệu quả.

Cấu trúc vốn chủ sở hữu của Công ty bao gồm: vốn điều lệ cộng với thặng dư vốn cổ phần trừ đi cổ phiếu quỹ, các quỹ dự trữ và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối.

Tài sản tài chính

Tài sản tài chính là các tài sản mà qua đó công ty có thể phát sinh các khoản thu nhập trong tương lai. Các tài sản này đã được xác định lại theo giá trị hợp lý tại ngày lập báo cáo tài chính.

	Giá trị ghi sổ VND	Giá trị hợp lý VND
- Tiền và các khoản tương đương tiền	47.927.637.516	47.927.637.516
- Các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác	714.374.330.125	688.868.127.976

Công nợ tài chính

Các khoản nợ tài chính đã được đánh giá lại theo đúng quy định của Chuẩn mực kế toán hiện hành để đảm bảo nghĩa vụ thanh toán của công ty. Cụ thể các khoản phải trả người bán và các khoản vay có gốc ngoại tệ đều được đánh giá lại theo tỷ giá tại ngày lập báo cáo. Đồng thời các khoản chi phí đi vay phải trả đã được ghi nhận trong kỳ vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Công nợ tài chính

tại ngày 31/12/2016	Dưới 1 năm VND	Từ 1 - 5 năm VND	Tổng cộng VND
Phải trả người bán	191.091.826.683	-	191.091.826.683
Các khoản phải trả ngắn hạn khác	30.246.879.132	-	30.246.879.132
Chi phí phải trả	1.275.270.326	-	1.275.270.326
Vay và nợ thuê tài chính	475.663.957.484	-	475.663.957.484

Quản lý rủi ro tài chính

Rủi ro tài chính bao gồm rủi ro thị trường (bao gồm rủi ro tỷ giá, rủi ro lãi suất), rủi ro tín dụng, rủi ro thanh khoản và rủi ro lãi suất của dòng tiền. Công ty không thực hiện các biện pháp phòng ngừa các rủi ro này do thiếu thị trường mua các công cụ này.

Rủi ro thị trường: Công ty mua nguyên vật liệu, hàng hóa từ các nhà cung cấp trong nước để phục vụ cho hoạt động sản xuất kinh doanh. Do vậy công ty sẽ chịu rủi ro từ việc thay đổi giá bán của nguyên vật liệu, hàng hóa. Rủi ro này công ty quản trị bằng việc thực hiện mua hàng từ một số lượng lớn từ các nhà cung cấp trong nước, cũng như linh hoạt trong việc đàm phán và điều chỉnh giá bán cho người mua khi có biến động lớn về giá cả hàng hóa.

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Rủi ro tín dụng: bao gồm rủi ro thanh khoản và rủi ro lãi suất. Mục đích quản lý rủi ro thanh khoản nhằm đảm bảo đủ nguồn vốn để thanh toán cho các khoản nợ phải trả hiện tại và tương lai. Chính sách của Công ty là theo dõi thường xuyên các yêu cầu về thanh khoản đối với các khoản nợ phải trả hiện tại dự kiến trong tương lai nhằm đảm bảo việc duy trì một lượng tiền mặt đáp ứng tính thanh khoản ngắn hạn và dài hạn.

Ban Tổng Giám đốc đánh giá mức tập trung rủi ro thanh khoản ở mức thấp. Ban Tổng Giám đốc tin tưởng rằng Công ty có thể tạo ra đủ nguồn tiền để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn

2. Thông tin về các bên liên quan khác**2.1 Ngoài danh sách các thành viên trong HĐQT, BGĐ và BKS các bên có liên quan khác bao gồm:**

Tên tổ chức/ cá nhân có liên quan	Mối quan hệ
Công ty TNHH Nông dược HAI Quy Nhơn.	Công ty con
Công ty TNHH Đầu tư và phát triển địa ốc HAI .	Công ty con
Công ty TNHH SX và TM HAI Long An	Công ty con
Công ty Cổ phần Tập đoàn FLC	Cô đồng lớn; Mr Vinh là Phó chủ tịch; Trần Thế Anh là Phó TGĐ; Nguyễn Bình Phương TV BKS
Công ty Cổ phần liên doanh Đầu tư Quốc tế KLF	Công ty liên kết của FLC ; Lê Văn Sắc và Nguyễn Bình Phương là TV BKS; Trần Thế Anh là TV HĐQT; Nguyễn Thiện Phú là TBKS
Ông Phạm Văn Nùng	Cô đồng lớn

2.2. Doanh thu bán hàng và CCDV

	Năm nay
Công ty CP liên doanh đầu tư quốc tế KLF	26.855.000.000
Công ty CP tập đoàn FLC	377.451.014
Công ty TNHH HAI Quy Nhơn	62.962.668.184
Công ty TNHH SX & TM HAI Long An	95.657.863.219
Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI	23.949.763.909
Cộng	50.804.763.909

2.3. Mua hàng hóa dịch vụ

	Năm nay
Công ty TNHH Nông dược HAI Quy Nhơn	4.570.526.600
Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI	1.000.001.059
Công ty TNHH SX và TM HAI - Long An	9.277.801.485
Công ty CP liên doanh đầu tư quốc tế KLF	11.009.740.454
Công ty CP Hóa chất và Vật tư khoa học kỹ thuật	36.835.285.000
Cộng	62.693.354.598

2.4. Các khoản phải thu

	Tại ngày 31/12/2016	Tại ngày 01/01/2016
Công ty TNHH Nông Dược HAI Quy Nhơn -TK131	16.516.449.720	14.697.509.144
Công ty TNHH Nông Dược HAI Quy Nhơn -TK138	1.365.184.301	1.410.582.421
Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI - TK 138	56.808.512.044	38.077.959.453
Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI - TK 128	665.800.000.000	665.800.000.000

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI - Dư nợ TK331	1.423.282.856	361.669.600
Công ty TNHH SX và TM HAI - Long An - TK138	22.758.007.600	250.000.000
Công ty TNHH SX và TM HAI - Long An - TK131	61.536.638.880	-
Công ty CP tập đoàn FLC - TK131	378.091.565	-
Cty TNHH đầu tư và phát triển FLC Vĩnh Phúc - TK131	6.000.000	69.006.000.000
Cộng	826.592.166.966	789.603.720.618

2.5. Các khoản phải trả

	Tại ngày 31/12/2016	Tại ngày 01/01/2016
Công ty cổ phần liên doanh đầu tư Quốc Tế KLF - TK331		23.405.800
Công ty TNHH SX và TM HAI Long An - TK 331	3.275.124.918	437.489.650
Công ty TNHH SX và TM HAI Long An - TK338	500.000.000	500.000.000
Công ty CP Hóa chất và Vật tư khoa học kỹ thuật - TK33	1.854.376.000	-
Công ty TNHH Đầu tư và phát triển Địa ốc HAI -TK338	27.100.000.000	-
Cộng	32.729.500.918	960.895.450

2.6. Thu nhập HĐQT và các thành viên chủ chốt

	Năm nay
Doãn Văn Phương	60.000.000
Quách Thành Đồng	1.064.816.942
Lê Thành Vinh	60.000.000
Ngô Văn Thu	891.310.832
Lê Văn Sắc	60.000.000
Nguyễn Bình Phương	60.000.000
Nguyễn Thiện Phú	60.000.000
Đoàn Văn Cường	36.000.000
Trần Thế Anh	36.000.000
Nguyễn Huỳnh Đăng	133.020.236
Phạm Thanh Vương	261.111.643
Cộng	2.722.259.653

3 Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận

Thông tin bộ phận được trình bày theo lĩnh vực kinh doanh và khu vực địa lý. Báo cáo bộ phận chính yếu là theo lĩnh vực kinh doanh dựa trên cơ cấu tổ chức và quản lý nội bộ và hệ thống Báo cáo tài chính nội bộ của Công ty do các hoạt động kinh doanh của Công ty được tổ chức và quản lý theo tính chất sản phẩm và dịch vụ do Công ty cung cấp với mỗi một bộ phận là một đơn vị kinh doanh cung cấp các sản phẩm khác nhau và phục vụ cho các thị trường khác nhau do rủi ro và tỷ suất sinh lời của Công ty bị tác động chủ yếu bởi những khác biệt về sản phẩm và dịch vụ Công ty cung cấp

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Công ty có kinh doanh các dịch vụ chính sau: Bán hàng hoá, thành phẩm...

Doanh thu bán hàng theo khu vực địa lý:

	<u>Năm nay</u>
Bán hàng tại Việt Nam	1.223.253.017.207
Bán hàng tại Campuchia	29.489.554.040

Thông tin về kết quả kinh doanh, của bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh của Công ty như sau:

<u>Năm nay</u>	<u>Doanh thu theo bộ phận</u>	<u>Chi phí theo bộ phận</u>	<u>KQKD theo bộ phận</u>
Thuốc BVTV	1.078.540.181.070	921.797.965.245	156.742.215.825
Thuốc kích thích tăng trưởng	47.384.014.477	32.534.242.552	14.849.771.925
Dung môi	1.029.743.600	950.792.893	78.950.707
Hàng nông sản	14.854.462.500	13.705.427.802	1.149.034.698
Giống	96.337.733.610	97.444.819.340	(1.107.085.730)
DV quảng bá khuyến mại	5.289.186.842	5.084.905.739	204.281.103
Khác	9.307.249.148	8.521.188.429	786.060.719
Các chi phí không phân bổ theo BP		122.323.541.141	(122.323.541.141)
Cộng	1.252.742.571.247	1.080.039.342.000	50.379.688.106

4. Thông tin so sánh

Số liệu so sánh là số liệu trên Báo cáo tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 do Công ty lập, số liệu tại ngày 31/12/2015 đã được kiểm toán bởi Công ty Kiểm toán và kế toán Hà Nội.

5. Thông tin về hoạt động liên tục

Ban Giám đốc khẳng định rằng, Công ty sẽ tiếp tục hoạt động trong kỳ hoạt động tiếp theo

6. Những thông tin khác

Quyết toán thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng Luật và các quy định về thuế với việc áp dụng các quy định và Chuẩn mực kế toán cho các giao dịch tại Công ty có thể được giải thích theo cách khác nhau vì vậy số thuế được trình bày trên Báo cáo tài chính có thể thay đổi theo quyết định của Cơ quan thuế.

Hà Chí Minh, ngày 20 tháng 02 năm 2017

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc



Đỗ Thị Ngọc Út



Phạm Thanh Vương



Quách Thành Đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

Phụ lục 01**12 Vay và nợ thuê tài chính****12.1**

Khoản mục	Số cuối năm		Trong năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
Vay ngắn hạn	475.663.957.484	475.663.957.484	1.020.134.256.037	1.022.747.576.750	478.277.278.197	478.277.278.197
Ngân hàng Nông nghiệp & Phát triển nông thôn - CN Phú Nhuận - VND (1)	42.115.616.700	42.115.616.700	87.016.853.990	72.783.645.540	27.882.408.250	27.882.408.250
Ngân hàng Nông Nghiệp & Phát triển nông thôn CN Sài Gòn-VND (2)	119.950.975.254	119.950.975.254	244.875.682.442	241.828.186.622	116.903.479.434	116.903.479.434
Ngân hàng ACB CN Ông Ích Khiêm-VND	-	-		43.261.255.000	43.261.255.000	43.261.255.000
Ngân hàng Shinhan VN-CNTPHCM-Vay ngắn hạn VND	-	-	9.260.147.370	35.027.807.961	25.767.660.591	25.767.660.591
Ngân hàng Natixis chi nhánh TP.HCM-Vay VND	-	-	37.797.876.450	55.634.221.346	17.836.344.896	17.836.344.896
Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam-CN1-TPHCM-Vay VND	12.656.577.706	12.656.577.706	85.278.188.676	172.218.179.105	99.596.568.135	99.596.568.135
Ngân hàng VIB Sài Gòn - Vay ngắn hạn VND	-	-	11.645.290.434	34.309.239.849	22.663.949.415	22.663.949.415

(Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành Báo cáo tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

	Ngân hàng TMCP QUÂN ĐỘI CNSGD2 TPHCM- VND (3)	18.203.589.207	18.203.589.207	68.210.620.466	99.377.966.939	49.370.935.680	49.370.935.680
	Ngân hàng STANDARD CHARTERED VN-VAY NH VND	-	-		4.798.105.165	4.798.105.165	4.798.105.165
	Vay ngắn hạn-VND-Cá nhân	56.728.000.000	56.728.000.000	58.698.000.000	2.970.000.000	1.000.000.000	1.000.000.000
	Ngân hàng TMCP TIEN PHONG - CNHCM PGD Bình Tây - Vay VND	-	-	25.765.944.236	52.586.035.961	26.820.091.725	26.820.091.725
	VIETCOMBANK-CN Sài Gòn - Vay VND	31.054.291.824	31.054.291.824	40.110.681.032	51.432.869.114	42.376.479.906	42.376.479.906
	Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam - CN HCM (4)	192.571.166.793	192.571.166.793	345.780.988.441	153.209.821.648		-
	Ngân hàng Nông nghiệp&PTNT CN Phú nhuận-USD	2.383.740.000	2.383.740.000	5.693.982.500	3.310.242.500	-	-
12.2	Vay dài hạn	-	-	16.000.000.000	16.000.000.000	-	-
	Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn - CN Phú Nhuận - VND (5)	-	-	16.000.000.000	16.000.000.000	-	-
	Tổng cộng	475.663.957.484	475.663.957.484	1.036.134.256.037	1.038.747.576.750	478.277.278.197	478.277.278.197

- (1) Hợp đồng cấp tín dụng hạn mức số 1604-LAV-201600057 ngày 26/1/2016. Mục đích vay: Bổ sung vốn lưu động. Thời hạn vay: cụ thể theo từng giấy nhận nợ nhưng tối đa không quá 12 tháng. Lãi suất: 7%/năm tại thời điểm ký kết hợp đồng tín dụng. Bảo đảm tiền vay: Không có bảo đảm bằng tài sản.

CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG DƯỢC HAI

Địa chỉ: 28 Mạc Đĩnh Chi, Phường Đa Kao, Quận 1, TP HCM

Điện thoại: (08) 38244975 - Fax: (08) 38223088

Thuyết minh báo cáo tài chính

Cho năm tài chính

Kết thúc ngày 31/12/2016

- (2) Hợp đồng tín dụng nguyên tắc ngày 21/09/2015. Thời hạn vay: cụ thể tại theo từng lần giải ngân nhưng không quá 12 tháng kể từ ngày ký hợp đồng này. Biện pháp bảo đảm tiền vay: Cho vay không có tài sản đảm bảo. Mục đích vay vốn: Bổ sung vốn kinh doanh, bảo lãnh và thanh toán L/C.
- (3) Hợp đồng vay số ngày được thế chấp bằng tài khoản tiền gửi số 81.15.103-2355569.TG.CIB kỳ hạn 06 tháng, lãi suất 5,4%, trị giá 5 tỷ đồng.
- (4) Hợp đồng hạn mức số 01/2016/3630041/HDTD ngày 31/3/2016. Tài sản thế chấp: Quyền sử dụng đất tại 358 Kinh Dương Vương, Phường An Lạc, Quận Bình Tân, TP. HCM. Mục đích vay: Bổ sung vốn lưu động, mở L/C.
- (5) Hợp đồng tín dụng số 1604-LAV-201600187 ngày 18/3/2016. Mục đích vay: Đầu tư tài sản cố định nhà máy Nông dược HAI. Thời hạn vay: 09 năm kể từ ngày ký hợp đồng. Lãi suất vay: Áp dụng theo hình thức lãi suất có điều chỉnh (lãi suất tại thời điểm ký hợp đồng tín dụng: 8,5%/năm. Tài sản thế chấp theo hợp đồng thế chấp tài sản số 1604LDS201600146 ngày 18/3/2016 gồm: 02 Dây chuyền chiết rót SC: 7.296.750.000 VND; 01 dây truyền chiết rót EC: 3.169.687.500 VND; 01 máy đóng gói bột dạng ngang, túi đôi: 1.454.175.000 VND; 02 thiết bị hút bụi cho máy đóng gói bột dạng nang: 134.550.000 VND; 03 máy đóng gói dung dịch dạng ngang, túi đôi: 3.594.037.500 VND; 01 máy đóng gói hạt cốm: 1.863.000.000 VND. Tổng giá trị tài sản thế chấp: 21.517.650.000 VND.